

Proponente: A5.B
Proposta: 2019/882
del 28/03/2019



**COMUNE DI
REGGIO NELL'EMILIA**

R.U.D. 328
del 29/03/2019

**AREA COMPETITIVITA', INNOVAZIONE SOCIALE
TERRITORIO E BENI COMUNI**

Dirigente: MAGNANI Arch. Massimo

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: GIORNATA CELEBRATIVA (4 APRILE 2019) DEL 25° ANNIVERSARIO DELLE PRIME ELEZIONI LIBERE E DELL'ELEZIONE DI MANDELA A PRESIDENTE DEL SUDAFRICA . AFFIDAMENTO DI SERVIZI NECESSARI E PROVVEDIMENTI GESTIONALI/IMPEGNI DI SPESA.

Premesso che

- con Deliberazione di Consiglio Comunale n. 23 del 05/02/2019 sono stati approvati il Bilancio di Previsione 2019-2021 ed il D.U.P. [Documento Unico di Programmazione];
- che con Deliberazione di Giunta Comunale n. 24 del 07/02/2019 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2019-2021 – Risorse finanziarie, nel quale sono stati fissati i requisiti ex art. 169 del D.Lgs. 267/2000;
- con provvedimento n. 55193 del 27/04/2018, il Sindaco ha attribuito, sino alla scadenza del proprio mandato, all'Arch. Massimo Magnani incarico di Dirigente dell'Area "Area Competitività, innovazione sociale, territorio e beni comuni", conferito ai sensi dell'art. 13 – Sez. A del vigente Regolamento sull'Ordinamento Generale degli Uffici e dei Servizi;

Premesso inoltre che

- tra gli obiettivi dell'Amministrazione vi è quello della promozione e internazionalizzazione, con la finalità di aumentare la visibilità e le relazioni internazionali dell'Ente e che detto obiettivo mira in particolare ad individuare strumenti e modalità per aumentare la visibilità e le relazioni nazionali e internazionali del sistema Reggio;
- le attività legate alla gestione delle relazioni internazionali dell'Ente si sostanziano concretamente in attività di supervisione generale di tutti gli ambiti che impattano sulle stesse, con particolare riguardo alle attività legate ad aspetti ed ambiti istituzionali dell'Ente; attività di natura amministrativa per lo svolgimento delle suddette competenze;
- nello specifico trattasi della programmazione di visite e ricevimento di autorità e delegazioni istituzionali straniere; dell'adesione a network nazionali ed internazionali; di coordinamento ed organizzazione di iniziative promosse sul territorio in tema di diritti umani, solidarietà internazionale, cittadinanza europea; delle adesioni a reti internazionali; della collaborazioni ad iniziative promosse da istituzioni ed associazioni nazionali ed internazionali; della gestione dell'ospitalità di stranieri presenti in città nell'ambito di iniziative varie promosse dall'Ente;
- il Documento Unico di Programmazione 2019_2021 prevede all'Indirizzo Strategico 1 Progetto di sviluppo economico: la città internazionale dell'innovazione e della creatività Obiettivo 3 – Promozione e internazionalizzazione tra cui rientra il rafforzamento del Tavolo Reggio Africa nelle sue diverse dimensioni culturali/educative/economiche;
- il Tavolo Reggio Africa non ha solo un ruolo ed una funzione di coordinamento per creare sinergie tra le azioni di sensibilizzazione e promozione sviluppate in Italia, ma porta in sé un chiaro messaggio politico la cui valenza va oltre la dimensione di educazione alla mondialità ed alla solidarietà;
- il servizio proponente nell'ambito della propria attività contempla la collaborazione a diverse iniziative, anche promosse da realtà esterne, che comportano accoglienza di delegazioni istituzionali, spese per interpretariato e traduzioni, spese organizzative varie *et similia*;

Dato atto che

- in riferimento al ruolo che Reggio Emilia ha avuto nell'affermazione della democrazia nel Sudafrica, in quanto prima città al mondo che si è ufficialmente schierata a favore della lotta dell'African National Congress con la firma del patto di solidarietà nel giugno 1977, il Governo del Sudafrica ha scelto di celebrare a Reggio Emilia il 25° anniversario delle prime elezioni libere e dell'elezione di Mandela a Presidente del Sudafrica;
- la festa della libertà (Freedom Day) è la più importante delle feste nazionali del Sudafrica istituita per ricordare il conseguimento della democrazia e il termine dell'apartheid, ricorre ogni anno il 27 aprile, che è la data dell'elezione del 1994, la prima in cui tutti hanno potuto votare;
- l'iniziativa si terrà **giovedì 4 aprile** e vi parteciperà una rappresentanza dell'Ambasciata e del Governo del Sudafrica che si tratterà a Reggio Emilia tra martedì 2 aprile e domenica 7 aprile, composta da: Vice Ministro della Piccola e Media impresa del Sudafrica Cassel Mathale e sua moglie, il Capufficio del dipartimento per lo sviluppo della piccola impresa

Dudu Lenzie, l'Ambasciatore della Repubblica del Sudafrica in Italia, Shrish Soni e sua moglie, sette rappresentanti di imprese del Sudafrica, Shaka Sisulu e Ntikshi Sisulu nipoti di Albertina Sisulu cittadina onoraria della Città di Reggio Emilia dal 1984 che riceveranno la cittadinanza postuma

- La giornata di giovedì 4 aprile vedrà il seguente programma: ore 9.30 arrivo della delegazione; ore 10.30 Celebrazione in Sala del Tricolore con interventi degli ospiti e del Sindaco di Reggio Emilia; ore 12.45 trasferimento a piedi verso il Teatro Valli e Reception a buffet e esposizione materiali. Il programma dal 3 al 6 compreso prevede alcune attività e eventi di carattere istituzionale e di promozione degli scambi economici.

Considerato

che al fine di assicurare migliore funzionalità ed efficienza nella gestione della iniziativa in oggetto rientrante nelle politiche internazionali e per la realizzazione del programma previsto è opportuno procedere all'affidamento dei sottoelencati servizi:

- servizio interpretariato dalle ore 10.30 alle ore 12.30 in consecutiva italiano-inglese presso la Sala Tricolore
- servizi accessori relativi ad utilizzo spazi Teatro Valli (Sala degli Specchi) per la giornata del 4 aprile
- servizio di ospitalità:cena del 5 aprile per 16 persone
- servizio di ospitalità: pranzo del 6 aprile per 16 persone

Precisato che i costi relativi all'affidamento dei servizi per le celebrazioni del Freedom Day trovano copertura nel Bilancio di Previsione 2019_2021 esercizio 2019 con imputazione alla Missione 19, Programma 01, Titolo 1, Codice del piano dei conti integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex art. 5 e 6 del D.Lgs.118/2011 1.03.02.02.999 del Bilancio 2019, al Capitolo 39501 del P.E.G. 2019 denominato "Prestazioni di servizio per il Tavolo Reggio Africa", Codice prodotto-progetto 2019_PG_0208;

Dato atto:

- che la legge finanziaria 2019 all'art.1 c.130 ha innalzato l'obbligo del ricorso al Mepa o Centrali di committenza regionale da euro 1000 a euro 5000 senza obbligo di richiedere il parere preventivo all'organo competente;
- che visto il valore degli affidamenti in oggetto si può procedere pertanto all'affidamento diretto ai sensi dell'art.36 c.2 lettera a) del D.lgs 50/2016 senza il ricorso alle centrali di committenza;
- che l'art.36 c. 2 lett.a) prevede per gli affidamenti di importo inferiore a 40.000 euro l'affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o piu' operatori economici;
- che i servizi oggetto del presente affidamento sono affidati ai sensi dell'art.30 c.1 nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, tempestività e correttezza. Sono rispettati altresì i principi di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, nonché di pubblicità con le modalità indicate nel presente codice;
- che i servizi in oggetto rispettano altresì i principi di rotazione come previsto dall'art 36 comma 1 del Dlgs n. 50/2016 in tema di acquisti sottosoglia;
- che per il servizio interpretariato si può procedere ad affidamento diretto al di fuori del mercato elettronico della pubblica amministrazione considerato anche l'entità della prestazione di importo inferiore ai 5000 euro;
- che per il servizio di ospitalità, viste anche le necessità specifiche dei membri della delegazione, si può procedere ad affidamento diretto al di fuori del mercato elettronico della pubblica amministrazione considerato anche l'entità della prestazione di importo inferiore ai 5000 euro;

Dato atto che:

per il servizio interpretariato, è richiesta la traduzione dalle ore 10.30 alle ore 12.30 in consecutiva italiano-inglese che dovrà essere resa presso la Sala Tricolore di Reggio Emilia il giorno 04/04/19, è altresì richiesta la presenza in loco almeno un'ora prima dell'orario concordato;

Si è proceduto a richiedere apposito preventivo (**Allegato A**) alla società NSC srl Sede legale Milano Via Visconti di Modrone 7, sede operativa Modena V.P.Giardini 431/E P.iva 13403890158 in quanto società di consolidata esperienza del settore;

tale preventivo risulta congruo e conveniente in ragione dell'oggetto e dell'importo dell'affidamento, risulta altresì il possesso dei necessari requisiti di ordine generale autocertificati di cui all'art 80 e 83 del Dlgs 50/2016 con apposita modulistica sottoscritta dal legale rappresentante della società e la regolarità del documento DURC, recepito in atti, ai sensi dell'art. 2 della legge n. 266/2002 e in corso di validità fino al 7/5/2019, che sarà verificato durante tutte le fasi di vigenza contrattuale;

A tale affidamento, in conformità alle disposizioni in materia di tracciabilità finanziaria ex art 3, L. 136/2010 come modificato con D.L. 187/2010 convertito in Legge 217/2010, è stato attribuito il seguente Codice Identificativo di Gara (C.I.G.)_Z9927CCD9E

Ritenuto pertanto opportuno affidare, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016, la fornitura alla società NSC srl Sede legale Milano, sede operativa Modena V.P.Giardini 431/E P.iva 13403890158, del servizio di interpretariato come sopra descritto ad un costo complessivo pari a € 420,00 + iva, pari a € 512,40 iva 22% compresa, tramite affidamento diretto;

Dato Atto che:

per il servizio di ospitalità relativo alla cena del 5 aprile per 16 persone si procede ad affidamento diretto visti le necessità specifiche dei membri della delegazione sudafricana, dal punto di vista dell'alimentazione;

Si è proceduto a richiedere apposito preventivo (**Allegato B**) alla società G.E.M.A. SRL (Trattoria Il Sipario) P.Iva 02340980354 situata vicino al Teatro Ariosto in V.le Allegri 1/A, in quanto l'attività risulta situata all'interno del centro storico di Reggio Emilia quindi in una posizione strategica per il trasferimento della delegazione straniera durante le attività della giornata;

tale preventivo risulta congruo e conveniente, risulta altresì da parte della ditta il possesso dei necessari requisiti di ordine generale autocertificati di cui all'art 80 e 83 del Dlgs 50/2016 con apposita modulistica sottoscritta dal legale rappresentante della società, in ragione dell'oggetto e dell'importo dell'affidamento e la regolarità del documento DURC, recepito in atti, ai sensi dell'art. 2 della legge n. 266/2002 e in corso di validità fino al 31/5/2019, che sarà verificato durante tutte le fasi di vigenza contrattuale;

A tale affidamento, in conformità alle disposizioni in materia di tracciabilità finanziaria ex art 3, L. 136/2010 come modificato con D.L. 187/2010 convertito in Legge 217/2010, è stato attribuito il seguente Codice Identificativo di Gara (C.I.G.) Z4227CCDB3

Ritenuto pertanto opportuno affidare, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016, la fornitura alla società G.E.M.A. SRL (Trattoria Il Sipario) P.Iva 02340980354 , del servizio di ospitalità relativo alla cena del 05.04.19 come sopra descritto ad un costo complessivo pari a € 363,64 + iva, pari a € 400,00 iva 10% compresa, tramite affidamento diretto;

Dato Atto che:

per il servizio di ospitalità con pranzo del 6 aprile per 16 persone si procede ad affidamento diretto visti le necessità specifiche dei membri della delegazione sudafricana e per un momento di incontro in relazione agli scambi in ambito sportivo tra il Club di Reggio e la società sportiva sudafricana sviluppati all'interno del Tavolo Africa;

Si è proceduto a richiedere apposito preventivo (**Allegato C**) alla società Valorugby Emilia s.s.d.a rl P.Iva 02811500350 in Via Assalini 7 a Reggio Emilia, in relazione alla creazione di un momento di incontro e ospitalità presso la Club House di Valorugby Emilia al fine di presentare il gemellaggio che

dal maggio 2015 il club ha sviluppato con la squadra Gauteng Goldel Lions di Johannesburg ed in relazione agli scambi in ambito sportivo che la società ha attivato nell'ambito delle azioni sviluppate all'interno del Tavolo Reggio Africa con la società sportiva sudafricana (accoglienza squadra under 21 di Rugby del Sudafrica nel 2015, attivazione scambi di giocatori dal 2016 ad oggi, partecipazione ai giochi OR Tambo/Soncini ospitati a Johannesburg nel 2017 e accoglienza del club sudafricano del Gauteng nell'edizione dei Giochi internazionali del Tricolore 2018 e realizzazione di un murales dedicato a Nelson Mandela all'interno della club house);

tale preventivo risulta congruo e conveniente, risulta altresì il possesso dei necessari requisiti di ordine generale autocertificati di cui all'art 80 e 83 del Dlgs 50/2016 con apposita modulistica sottoscritta dal legale rappresentante della società, in ragione dell'oggetto e dell'importo dell'affidamento e la regolarità del documento DURC, recepito in atti, ai sensi dell'art. 2 della legge n. 266/2002 e in corso di validità fino al 21/5/2019, che sarà verificato durante tutte le fasi di vigenza contrattuale;

A tale affidamento, in conformità alle disposizioni in materia di tracciabilità finanziaria ex art 3, L. 136/2010 come modificato con D.L. 187/2010 convertito in Legge 217/2010, è stato attribuito il seguente Codice Identificativo di Gara (C.I.G.)_**Z8B27CCDC4**;

Ritenuto pertanto opportuno affidare, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016, la fornitura alla società Valorugby Emilia s.s.d.a rl P.Iva 02811500350 in Via Assalini 7 a Reggio Emilia, del servizio di ospitalità relativo al pranzo del 06.04.19 come sopra descritto ad un costo complessivo pari a € 320,00 + iva, pari a € 352,00 iva 10% compresa, tramite affidamento diretto;

Dato atto che

per l'uso dei locali del Teatro Valli necessari all'evento nella giornata del 4 aprile il Comune ha utilizzato nell'ambito della concessione con la Fondazione I Teatri le giornate gratuite a favore del Comune;

per i servizi connessi all'utilizzo dei locali il Comune provvederà al pagamento della somma di € 835,70 iva inclusa (€ 685,00+ iva 22% € 150,70) come da preventivo fornito dalla Fondazione I Teatri il 28/3/2019 (**Allegato D**) CIG: **Z6E27CCDCB** nonché informativa inerente alla sicurezza ai sensi dell'art.26 c.1 del Dlgs 81/08 e smi;

vista la regolarità del documento DURC, recepito in atti, ai sensi dell'art. 2 della legge n. 266/2002 e in corso di validità fino al 9/5/2019, che sarà verificato durante tutte le fasi di vigenza contrattuale;

Visto che

per gli affidamenti sono stati condotti gli opportuni accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione degli affidamenti e non ne sono stati riscontrati e che pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI ai sensi del Dlgs 81/2008.

che è stato recepito per ogni affidatario il documento DURC ai sensi dell'art. 2 della L. 266/2002 ;

Visto che trattasi di affidamenti di valore inferiore ai 2.000 euro, l'emissione del buono d'ordine, scambiato per corrispondenza con l'affidatario, avrà valenza di atto di affidamento e che lo stesso dovrà contenere: Codice CIG, tipologia e descrizione del servizio/fornitura, clausole negoziali essenziali, condizioni, modalità e motivazioni di scelta del contraente, tempi e modalità di pagamento, in caso di procedure autonome al di fuori delle Convenzioni e dei Mercati Elettronici, la motivazione per cui non si è potuto rispettare quanto stabilito dall'art.1 L. 135/2012;

Atteso che sul presente provvedimento si esprime, con la sottoscrizione dello stesso , parere favorevole in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa , così come prescritto dall'art 147 bis del Dlgs 267/2000;

Dato atto che ai sensi dell'art. 31 del D.Lgs. 50/2016 il responsabile del procedimento (RUP) è individuato nella persona del Dirigente dell'Area "Area Competitività, innovazione sociale, territorio e beni comuni", Arch. Massimo Magnani;

Attesa la competenza del Dirigente all'adozione del presente atto, ai sensi dell'art. 107 del D.Lgs. 267/2000 e degli artt. 3 "Atti di organizzazione" e 14 "Competenze e responsabilità dirigenziali" del vigente Regolamento sull'Ordinamento Generale degli Uffici e dei Servizi;

Visti

lo Statuto Comunale

il D.Lgs. 267/2000 ed in particolare gli articoli 107 e 192;

il vigente Regolamento Generale degli Uffici e dei Servizi;

il vigente Regolamento di Contabilità del Comune di Reggio nell'Emilia;

il D.Lgs. 50/2016 ed in particolare l'art. 36, comma 2, lett. a);

il vigente Regolamento per la disciplina dei contratti ed in particolare l'art. 31;

il D.Lgs. 81/2008 ed in particolare l'art. 26, comma 6;

il D.P.R. 207/2010 Regolamento attuativo del Codice dei contratti, per le parti ancora in vigore;

l'art. 26 della Legge n. 488/1999;

il Piano per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità del Comune di Reggio Emilia 2019-2021, approvato con di Giunta Comunale n. 16 del 30/01/2019, ai sensi dell'art. 1, comma 8, della Legge 190/2012;

le Linee guida ANAC n. 4 aggiornate di attuazione del D.Lgs. 50/2016 e smi recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici" approvate dal Consiglio dell'Autorità con delibera n. 1097 del 26.10.2016 e aggiornate al D.Lgs. 19.04.2017 n. 56 con delibera del Consiglio dell'Autorità n. 206 del 1.03.2018;

DETERMINA

di **provvedere** per i motivi indicati in premessa ai seguenti affidamenti:

- Servizio di interpretariato per un importo complessivo pari ad € 420,00 iva esclusa alla Ditta NSC srl (Sede legale Milano Via Visconti di Modrone 7, sede operativa Modena V.P.Giardini 431/E P.Iva 13403890158) CIG Z9927CCD9E;
- Servizi di ospitalità legati allo svolgimento del Freedom Day (cena del 5 aprile) per un importo complessivo pari ad € 363,64 iva esclusa alla Ditta G.E.M.A. srl (Viale Allegrì 1/A Reggio Emilia , C.F. e P.Iva P.Iva 02340980354) _ CIG Z4227CCDB3 ;
- Servizi di ospitalità legati allo svolgimento del Freedom Day (Pranzo del 6 aprile) per un importo complessivo pari ad € 320,00 iva esclusa alla Ditta Valorugby Emilia s.s.d.a rl (P.Iva 02811500350 in Via Assalini 7 a Reggio Emilia)_ CIG Z8B27CCDC4 ;
- Servizi necessari connessi all'utilizzo della Sala del Teatro Valli per un importo complessivo pari ad € 685,00 iva esclusa a Fondazione I Teatri (Piazza Martiri del 7 Luglio, 42121 Reggio Emilia C.F.01699800353, P.Iva 91070780357) _CIG Z6E27CCDCB;

di **impegnare**, per l'affidamento del servizio di interpretariato, la spesa complessiva di **€ 512,40** (420,00+ Iva al 22% pari ad € 92,40)

con imputazione alla Missione 19, Programma 01, Titolo 1, Codice del piano dei conti integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex art. 5 e 6 del D.Lgs.118/2011 1.03.02.02.999 del Bilancio 2019, al Capitolo 39501 del P.E.G. 2019 denominato "Prestazioni di servizio per il Tavolo Reggio Africa", Codice prodotto-progetto 2019_PG_0208, Centro di Costo 0102, contabilità Ambientale non rilevante, C.I.G Z9927CCD9E;

di **impegnare**, per l'affidamento dei servizi di ospitalità (cena del 5 aprile) nell'ambito delle celebrazioni del Freedom Day, la spesa complessiva di **€ 400,00** Iva inclusa (363,64 + iva al 10% €36,36)

con imputazione alla Missione 19, Programma 01, Titolo 1, Codice del piano dei conti integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex art. 5 e 6 del D.Lgs.118/2011 1.03.02.02.999 del Bilancio 2019, al Capitolo 39501 del P.E.G. 2019 denominato "Prestazioni di servizio per il Tavolo Reggio Africa", Codice prodotto-progetto 2019_PG_0208, Centro di Costo 0102, contabilità Ambientale non rilevante, C.I.G Z4227CCDB3;

di **impegnare**, per l'affidamento dei servizi di ospitalità (pranzo del 6 aprile) nell'ambito delle celebrazioni del Freedom Day, la spesa complessiva di **€ 352,00** (€320,00 + Iva al 10% 32,00)

con imputazione alla Missione 19, Programma 01, Titolo 1, Codice del piano dei conti integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex art. 5 e 6 del D.Lgs.118/2011 1.03.02.02.999 del Bilancio 2019, al Capitolo 39501 del P.E.G. 2019 denominato "Prestazioni di servizio per il Tavolo Reggio Africa", Codice prodotto-progetto 2019_PG_0208, Centro di Costo 0102, contabilità Ambientale non rilevante, C.I.G Z8B27CCDC4;

di **impegnare**, per l'affidamento dei servizi connessi all'uso dei locali del Teatro nell'ambito delle celebrazioni del Freedom Day, la spesa complessiva di € **835,70** (€685,00+ iva al 22% 150,70) con imputazione alla Missione 19, Programma 01, Titolo 1, Codice del piano dei conti integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex art. 5 e 6 del D.Lgs.118/2011 1.03.02.02.999 del Bilancio 2019, al Capitolo 39501 del P.E.G. 2019 denominato "Prestazioni di servizio per il Tavolo Reggio Africa", Codice prodotto-progetto 2019_PG_0208, Centro di Costo 0102, contabilità Ambientale non rilevante, C.I.G Z6E27CCDCB;

di **dare atto** che gli affidatari sono stati preventivamente informati che non sussistono rischi da interferenza e che il costo della sicurezza è pertanto pari a zero;

di **disporre** che i pagamenti dei servizi svolti verranno effettuati a seguito di presentazione di regolari fatture debitamente controllate in ordine alla regolarità formale e fiscale e ottemperando a quanto disposto dalla normativa relativa all'obbligo della fatturazione elettronica e della tracciabilità dei pagamenti;

di **dare atto** di non trasmettere il presente provvedimento alla Sezione Regionale della Corte dei Conti, ai sensi dell'art. 1, comma 173 della Legge n. 266/2005, in quanto non pertinente;

di **adempire** agli obblighi di pubblicità di cui agli art. 23 e 37 del D.Lgs. 33/2013 (Decreto trasparenza), all'art. 1, comma 32 della L. 190/2012 ed all'art. 29 del D.Lgs. 50/2016;

di **disporre** l'invio al Servizio Finanziario per le procedure di cui all'art. 183 comma 7 del D.Lgs. 267/2000, posto che lo stesso sarà efficace ed eseguibile solo dopo l'apposizione del visto di regolarità contabile.

Si attesta che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse in capo al Dirigente firmatario.